

Подписанитѣ, съ намѣреніе да покажемъ, въ този случай едно улесненіе на съотечествениците ни млади Бѣлгарчета, които ся занимаватъ съ изучваніето на официалния языкъ на императорското правителство и по тозъ начинъ за да бы могли, до колкото ни допускатъ силиятѣ, да принесемъ единъ отъ заслугитѣ, за които сме дължни на народа си, прѣдприехме да съставимъ настоящия *Писмовникъ*, на когото съчиненіето е доста вразумително, а съдържаніето му състои, мыслимъ, отъ образци на най нуждни прошенія, записи, полици, рѣа зни расписки (илми-хабери), търговски писмени, протести, сиквестри и пр. на които виѣстяваме и Бѣлгарския имъ прѣводъ, забѣлѣженъ съ броеве въ срѣщнитѣ имъ страници, и сме явъ надѣждъ, че учениците като имѣтъ прѣдадъ видъ този прѣводъ, не малко ще могатъ да ся въсползвуватъ.

*Забѣлѣжка.* Настоящиятъ писмовникъ, които ся издаде прѣди три години, понеже ся прѣвѣде въ всичкитѣ почти Бѣлгарски училища, ний по поканваніето на мнозина отъ учителитѣ, които прѣдаватъ османската язикъ, издаваме го сега втори пътъ съ нѣкои поправки и допълненія.

Съчинителитѣ:

*С. Д. Поповъ Ив. П. Чорапчїевъ.*

Русе 1 Юнія 1873.